



KLIIMAMINISTEERIUM

MEREUURINGU- ja LAEVALUBA nr 16-12/26/8

16.02.2026

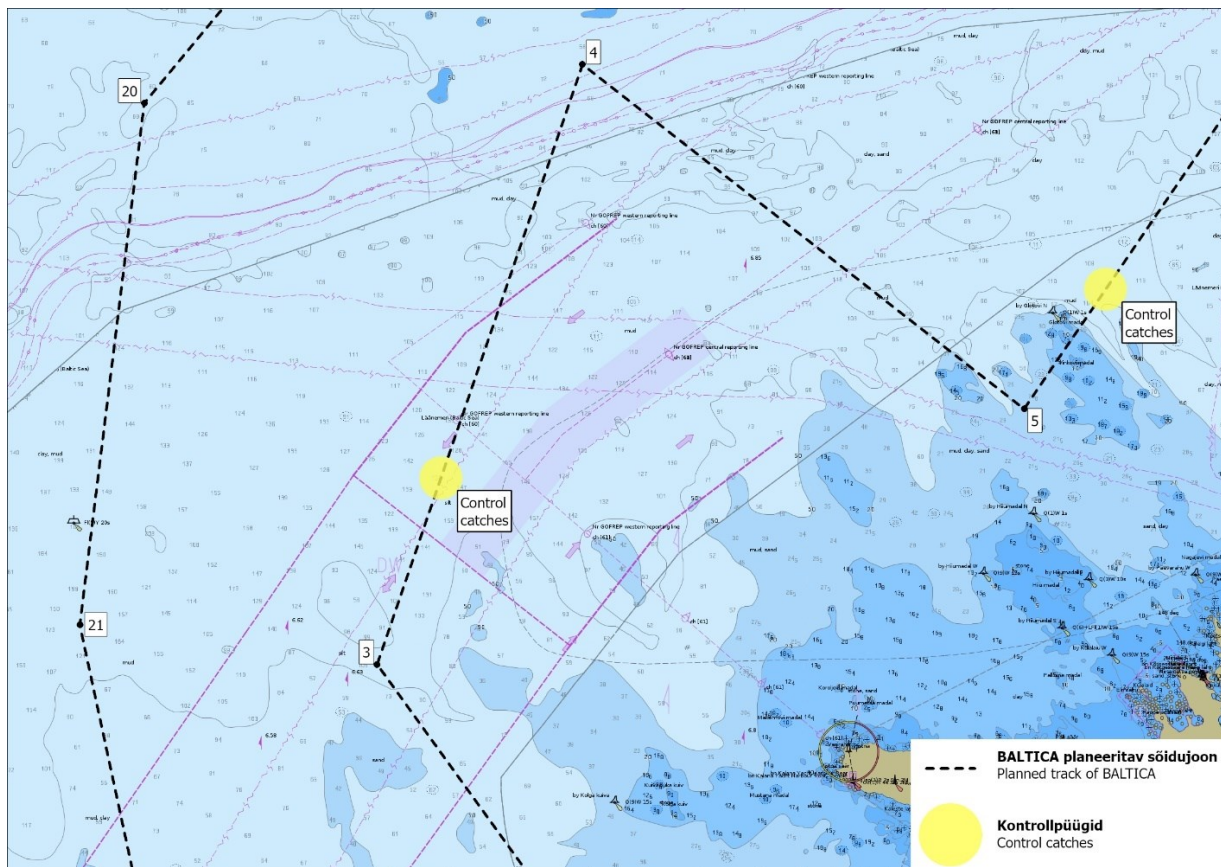
Veeseaduse § 245 lõike 1, riigipiiri seaduse §14¹ lõike 1¹ ning kliimaministri 24.08.2023 käskkirja nr 1-2/23/352 punktide 1.4 ja 1.5 alusel ning kooskõlas ÜRO mereõiguse konventsiooni artikli 246 lõigetega 1–3 annab Kliimaministeerium loa teaduslike mereuuringute läbiviimiseks Eesti Vabariigi jurisdiktsiooni all oleval merealal vastavalt Poola Rahvusliku Merekalanduse Uurimise Instituudi poolt 07.01.2026 esitatud taotlusele järgmiselt:

Mereuuringuloa saaja:	
Nimi	Krzysztof Koszarowski
Asutus	Rahvuslik Merekalanduse Uurimise Instituut
Riik	Poola
Aadress	1 Kołłątaja Street, 81-332, Gdynia
Kontaktandmed (telefon, e-post)	+48 58 7356191; krzysztof.koszarowski@mir.gdynia.pl
Mereuuringu nimetus, reisi nr	<i>Sprat Acoustic Survey</i> (SPRAS); „Baltica“ seirereisid nr 7/2026/NMFRI/EMI-UT ja 6/2026/NMFRI/BIOR
Mereuuringu eesmärk	EL/ICESi koordineeritava kilu- ja räimevarude akustilise uuringu SPRAS läbiviimine Eesti merealal vastavalt „Kalanduse riiklikule andmekogumise programmile“ (AKP). Uuringu käigus tehakse kalavarude akustilist seiret territoriaalmeres ja majandusvööndis, 20 katsepüüki, kogutakse kala-, vee-, zoo- ja ihtüoplanktoni proove ning jälgitakse veesamba hüdroloogilisi näitajaid.
Laeva nimi ja registreerimisnumber	BALTICA, nr GDY 100
Laeva kutsung	SNGH
Uuringu kuupäevad	Uuringuperiood 12.05.–13.06.2026, sellest Eesti merealal eeldatavalt 12.05.–11.06.2026, sõltuvalt ilmaoludest.

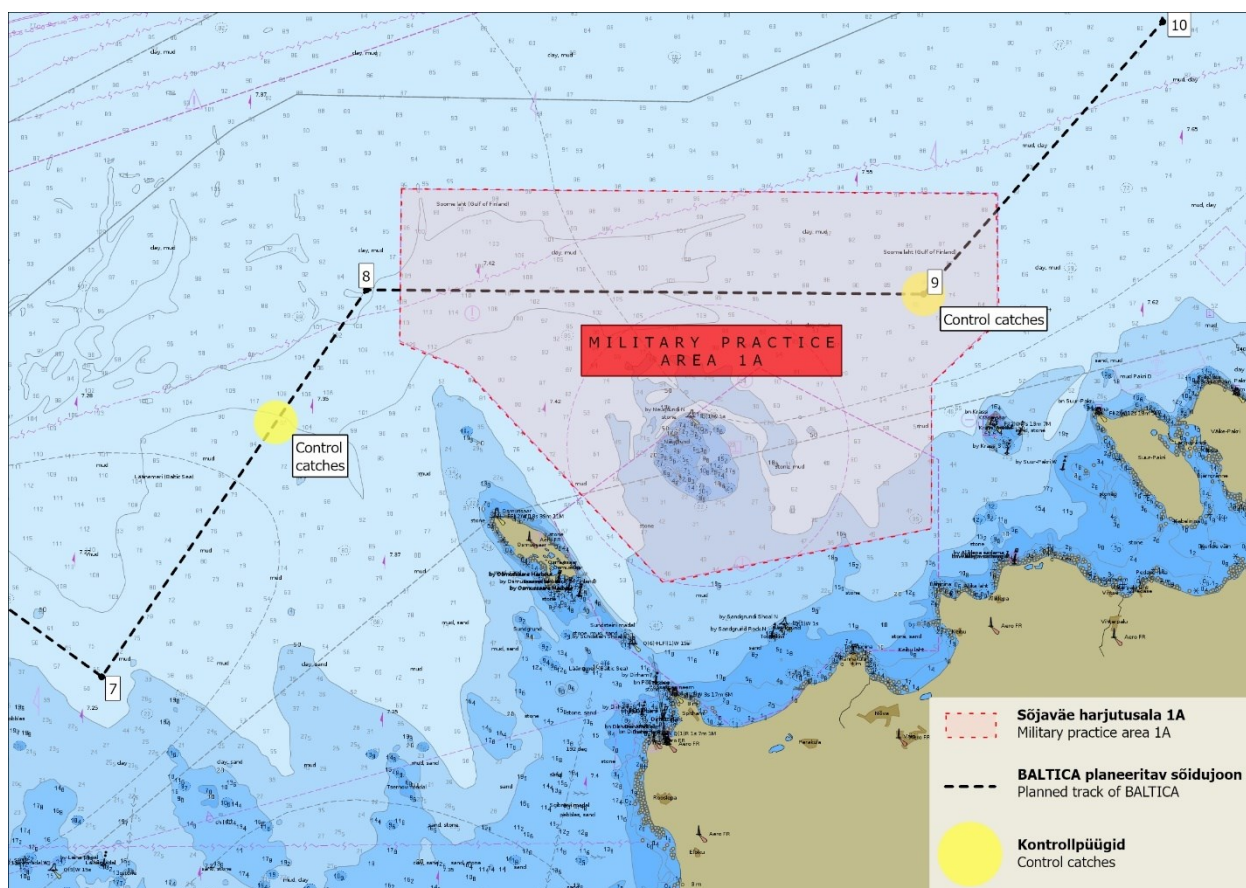
Mereuuringuloa lisatingimused ja uuringuloa omaja kohustused:

1. uuringud peavad toimuma kooskõlas rahvusvaheliste ja Eesti Vabariigi õigusaktidega ega tohi segada laevaliiklust;
2. teavitada Eesti Mereväge (kutsung „Merevalvekeskus“) laeva sisenemisest Eesti Vabariigi territoriaalmerre (koht ja aeg) e-postile kv.s.mevl.mereseire@mil.ee (eelistatud), telefonil +372 717 7493 või VHF sagedusel 156.475 MHz (kanal 69);
3. täita eripüügiloa nr 10-1/26/8-2 (vt lisa) nõudeid ja lisatingimusi;

4. teavitada Kliimaministeeriumit kui mereuuringu- ja laevaloa andjat viivitamata uuringuprojekti olulistest muudatustest e-postile info@kliimaministeerium.ee;
5. uuringualal leiduvate veealuste mälestiste ja nende kaitsevööndite kohta leiab infot kultuurimälestiste riiklikust registrist (<https://register.muinas.ee/>) ning Maa- ja Ruumiameti kaardirakendusest (<https://xgis.maaamet.ee/xgis2/page/app/kultuurimalestised>). Veealusel mälestisel ei tohi traalida ega ankurdada (muinsuskaitseseadus (MuKS) § 52 lg 6);
6. lokaliseeritud ajalooliste vrakkide asukohti tuleb enne tööde alustamist kontrollida Transpordiameti hüdrograafia infosüsteemist (<https://his.vta.ee:8443/HIS/Avalik?REQUEST=Main&WIDTH=1920&HEIGHT=911>) ning lokaliseeritud vrakkide asukohtades ei traalita ega ankurdata (MuKS § 25 lg 2);
7. planeeritav kontrollpüügi asukoht sõidujoone punktide nr 3 ja 4 vahel asub liikluseraldusskeemis. Palume kontrollpüügi asukoht planeerida liikluseraldusskeemist välja (näiteks lääne poole), et uuringu käigus ei segataks laevaliiklust liikluseraldusskeemis. Planeeritav kontrollpüügi asukoht on kujutatud joonisel 1;
8. planeeritav kontrollpüügi asukoht sõidujoone punkti nr 9 juures asub Kaitseväe harjutusalas 1A. Palume täiendavalt teavitada Transpordiametit e-posti teel (navinfo@transpordiamet.ee) täpsest ajavahemikust, millal mainitud punktis uuringuid tehakse. Planeeritav kontrollpüügi asukoht ja Kaitseväe harjutusala on kujutatud joonisel 2;
9. uurimislaeva laevajuht peab pidama raadiovahti GOFREP või VTS töökanalil (61 või 13, sõltuvalt piirkonnast);
10. uurimistegevuste täpne aeg, kestvus, ala ja vajadusel ohutsoon tuleb Transpordiametiga kooskõlastada e-posti teel (navinfo@transpordiamet.ee) vähemalt 20 päeva enne tegeliku uurimistegevuse algust. Kui uurimisgraafikus, asukohas või muudes meresõiduohutust puudutavates asjaoludes toimub muudatusi, siis tuleb nendest Transpordiametit viivitamatult teavitada samal meiliaadressil;
11. püügiandmed tuleb esitada Regionaal- ja Põllumajandusministeeriumi kalanduspoliitika osakonnale (info@agri.ee) 10 päeva jooksul pärast eripüügiloo kehtivusaja lõppemist.



Joonis/Figure 1. Planeeritav kontrollpüügi asukoht / The planned location for the control catches



Joonis/Figure 2. Planeeritav kontrollpüügi asukoht ja Kaitseväe harjutusala 1A / The planned location for the control catches and the military training area 1A

Lisa: Eripüügiloa nr 10-1/26/8-2 pdf-koopia (digiallkirjastatud originaalluba:
<https://adr.envir.ee/et/document.html?id=08003acc-54ed-4886-8b84-5aea165e2b29>)

Mereuuringu- ja laevaloa andmise peale võib 30 päeva jooksul haldusakti teatavakstegemisest arvates esitada halduskohtule kaebuse halduskohtumenetluse seadustikus sätestatud korras.

Loa andja:

(allkirjastatud digitaalselt)

Kristjan Truu

Merenduse ja veekeskonna asekanstler



REPUBLIC OF ESTONIA
MINISTRY OF CLIMATE

MARINE SCIENTIFIC RESEARCH PERMIT and ENTRY CLEARANCE
No 16-12/26/8

16.02.2026

Based on subsection 1 of § 245 of the Water Act, subsection 1¹ of §14¹ of the State Borders Act, points 1.4 and 1.5 of the Decree of the Minister of Climate No. 1-2/23/352 (24.08.2023) and in accordance with paragraphs 1–3 of the UN Law of the Sea Article 246, the Estonian Ministry of Climate issues the Marine Scientific Research Permit and Research Vessel Entry Clearance according to the application submitted by the Polish National Marine Fisheries Research Institute (07.01.2026) as follows:

Owner of the Marine Scientific Research Permit:	
Name	Krzysztof Koszarowski
Organization	National Marine Fisheries Research Institute
Country	Poland
Address	1 Kołłątaja Street, 81-332 Gdynia
Contact data (phone, e-mail)	+48 58 7356191; krzysztof.koszarowski@mir.gdynia.pl
Name and No. of the research cruise	<i>Sprat Acoustic Survey</i> (SPRAS); f.v. „Baltica“ cruises No 7/2026/NMFRI/EMI-UT and 6/2026/NMFRI/BIOR
Purpose of the research cruise	Conducting the EU/ICES-coordinated sprat and herring stocks acoustic survey SPRAS in the Estonian marine area in accordance with the National Fisheries Data Collection Programme (DCP). The survey involves acoustic monitoring of fish stocks in the territorial sea and the Exclusive Economic Zone (EEZ), 20 control hauls, sampling of fish, water, zooplankton and ichthyoplankton, and monitoring of hydrological parameters in the water column.
Name and registration number of the research vessel	BALTICA, nr GDY 100
Call sign of the vessel	SNGH
Date and duration of marine research	Overall research period: 12 May – 13 June 2026; in the Estonian marine area tentatively from 12 May to 11 June 2026, depending on weather conditions.

Additional conditions and obligations of the permit owner:

1. The research cruise must be carried out in accordance with international and Estonian legislation, and must not interfere with vessel traffic;
2. Information on the place and time of entering and leaving the Estonian territorial sea must be reported to the Estonian Navy Maritime Operational Centre's radio station (call-sign: „Estonian Coast Guard“) either by e-mail kv.s.mevl.mereseire@mil.ee (preferred), by phone +372 717 7493 or on the VHF frequency 156.475 MHz (channel 69);
3. Comply with the requirements and additional conditions of the Special Purpose Fishing Permit No. 10-1/26/8-2 (see appendix);

4. The Ministry of Climate, as an issuer of the marine research permit, must be informed immediately of any substantial changes in the research project by e-mail info@kliimaministeerium.ee;
5. Information about underwater monuments and their protection zones in the study area can be found in the National Register of Cultural Monuments (<https://register.muinas.ee/public.php?lang=en>) and on the Cultural Monuments Map Application of the Land and Spatial Development Board (<https://xgis.maaamet.ee/xgis2/page/app/kultuurimalestised>). Trawling and anchoring is not permitted on underwater monuments ([Heritage Conservation Act](#) (MuKS) § 52 (6));
6. Before starting any activities, the locations of historical wrecks must be checked in the Estonian Transport Board's hydrographic information system (<https://his.vta.ee:8443/HIS/Avalik?REQUEST=Main&WIDTH=1920&HEIGHT=911>). Trawling and anchoring are not permitted at the site of localised shipwrecks (MuKS § 25 (2));
7. The planned location of the control catches between track points No. 3 and 4 is within a traffic separation scheme. This survey point must be planned outside the traffic separation scheme (i.e. moved westwards) to avoid disturbing vessel traffic within it. The planned location of the control catches is depicted in Figure 1 (see above);
8. The planned location for the control catches near track point No. 9 is within military training area 1A. The Estonian Transport Administration must be additionally informed *via* email (navinfo@transpordiamet.ee) of the exact time period during which research activities will take place in the aforementioned area. The planned location of the control catches and the military training area 1A is depicted in Figure 2 (see above);
9. The navigator of the research vessel must keep a radio watch on the GOFREP or VTS working channel (61 or 13, depending on the area);
10. The exact times, durations, areas and safety zones of the research activities must be coordinated with the Estonian Transport Administration *via* email (navinfo@transpordiamet.ee) at least 20 days before the activities commence. If any changes are made to the research schedule, location, or any other circumstances concerning maritime safety, the Estonian Transport Administration must be notified immediately *via* the same email address;
11. Catch information must be sent to the Department of Fisheries Policy at the Ministry of Regional Affairs and Agriculture of Estonia (info@agri.ee) within 10 days of the Special Purpose Fishing Permit's expiry date.

Appendix: A pdf-copy of the Special Purpose Fishing Permit No 10-1/26/8-2 (digitally signed original permit: <https://adr.envir.ee/et/document.html?id=08003acc-54ed-4886-8b84-5aea165e2b29>)

In accordance with the Administrative Procedure Act, issuing of this Marine Research Permit and Entry Clearance may be filed in Administrative Court within 30 days after the issuance of the Permit.

Issuer of the Permit:

(Digitally signed)

Kristjan Truu

Deputy Secretary General

of Maritime Affairs and Aquatic Environment

VALIDITY CONFIRMATION SHEET

SIGNED FILES

FILE NAME	FILE SIZE
Mereuuringu- ja laevaluba (BALTICA, SPRAS).pdf	898 KB
Lisa. Eripüügiloa nr 10-1268-2 pdf-koopia.pdf	329 KB

SIGNERS

NO.	NAME	PERSONAL CODE	TIME
1	KRISTJAN TRUU	38410110026	16.02.2026 08:37:29 +02:00

VALIDITY OF SIGNATURE

SIGNATURE IS VALID

ROLE / RESOLUTION

PLACE OF CONFIRMATION (CITY, STATE, ZIP, COUNTRY)

SERIAL NUMBER OF SIGNER CERTIFICATE

19:f0:a7:f0:1b:df:01:f8:67:1a:b5:06:75:c9:11:89

ISSUER OF CERTIFICATE

AUTHORITY KEY IDENTIFIER

EID-SK 2016

9C 09 A8 07 87 0C 3D AC 2E 87 FC A0 AE D2 FB 65 49 88 28 FB

HASH VALUE OF SIGNATURE

30 4F 30 0B 06 09 60 86 48 01 65 03 04 02 03 04 40 BD 1D 52 08 E1 F1 1F 3A 0E 96 E6 BB B8 93 91 4C FB BB 3F 3E E0 4B C1 F9 DB C0 C2 82 F8 B6 A9 5D 9B 5B 2B 86 CD 34 07 D4 EF 8C 87 CC D8 C9 F0 6B 26 B9 3B EE D5 BC 73 1B 53 2A 38 5B A1 91 68 E2

The print out of files listed in the section "**Signed Files**" are inseparable part of this Validity Confirmation Sheet.

NOTES

Presented print summary is informative to confirm existence of signed file with given hash value. The print summary itself does not have independent verification value. Declaration of signers' signature can be verified only through digitally signed file.